



# Autism and Disability Related Materials

In other languages and formats  
(Reaching out Toolkit Appendix 1)

## Autism and Disability Related Materials In Other Languages and Formats (Reaching Out Toolkit Appendix 1)



### APPENDIX 1: Autism and Disability Related Materials available in Other Languages and Formats

#### Help lines:

**The National Autistic Society's** Autism Helpline has interpretation facilities. This enables them to provide information to families in 150 languages over the phone. Someone has to speak in English at first and give the language required. The helpline staff will phone the family back with the interpreter. Telephone: 0845 070 4003 (Mon-Friday 10am-4pm).

**The Advocacy for Education Service** provides advice and advocacy on special educational needs provision and entitlement for families of children on the autism spectrum. They can also provide interpretation service using similar system as the NAS Autism Helpline. The Advocacy for Education Service is offered by trained volunteers, therefore a message would have to be left on the answer phone and one of the volunteers will call back. Tel: 0845 070 4002

**Contact a family** is a national organisation that provides families who have children with disabilities information about different conditions and the help they can get. Their helpline also has interpretation service. They will take the telephone number and preferred language and then call back with an interpreter. Tel: 0808 808 355






#### Audio-visual information:

Some of the documents are written and translated for the Department of Children, Schools and Families (DCSF) and are available online via Teachernet <http://www.teachernet.gov.uk/wholeschool/sen/parentcarers> or from DCSF Publications at <http://publications.dcsf.gov.uk>. Sure start has produced a leaflet for parents explaining about foundation stage which has been translated and can be downloaded from their website <http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524>. National Autistic Society (NAS) translations are also referred to here with thanks. These and a range of materials translated into other languages are available on the NAS website at the following address: <http://www.autism.org.uk/nas/jsp/polopoly.jsp?d=650&a=7546> or under the web address for the languages listed below. Contact a family has information that is useful for parents who have children with disabilities, but not autism specific, on their website [www.cafamily.org.uk/translations](http://www.cafamily.org.uk/translations) or under the specific links for each language. One Parent Families has produce two leaflets which have been translated into some languages. These can be requested by contacting them on Tel: 080 0018 5026 (Mon-Friday 9-5pm). Early support have produced a family pack that explains about support services and statutory statementing process which can either be downloaded from their website [www.earlysupport.org](http://www.earlysupport.org) or a DVD can be ordered from them.









## Autism and Disability Related Materials In Other Languages and Formats (Reaching Out Toolkit Appendix 1)

**Key:**  = Written  = Audio format, NAS= The National Autistic Society, DCSF = Department for Children, Schools and Families,









SS= Sure Start, OPF= Open Parent Families, CAF= Contact a Family, ES= Early Support, AET=Autism Education Trust

Language	Information	Produced By	Format	Links to resource online
<b>Arabic</b>	Autism alert card What is autism? Ways you can help Books available for sale from NAS	National Autistic Society (NAS)		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/arabic">http://www.autism.org.uk/languages/arabic</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6299">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6299</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	Lone parents guide for caring a child with additional needs	OPF	 Print only - not available online	
	<a href="#">When your child has additional needs</a> <a href="#">Tax Credits Guide</a> <a href="#">Concerned about your Child</a>	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/arabic.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/arabic.html</a>







**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

<b>Arabic</b>	<a href="#">Helping your child's sleep</a> <a href="#">Feeding and eating</a> <a href="#">Potty/toilet training</a>	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/arabic.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/arabic.html</a>
	Early support background information booklets	ES	 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Arabic.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Arabic.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Bengali and Sylheti</b>	Autism alert card (Bengali) Autistic spectrum disorders: a guide to parents and carers (Bengali) Characteristics of autism poster (Bengali- for sale) What is autism? Ways you can help (Sylheti)	NAS	Bengali info  Sylheti info 	<a href="http://www.autism.org.uk/languages/bengali">http://www.autism.org.uk/languages/bengali</a> <a href="http://www.autism.org.uk/languages/sylheti">http://www.autism.org.uk/languages/sylheti</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF	Bengali 	<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5789">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5789</a>
<b>Bengali and</b>	Foundation stage	SS	Bengali 	<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>











**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

<b>Sylheti</b>	When your child has additional needs  Concerned about your child  Helping your child's sleep  Feeding and eating  Potty/toilet training	CAF	Bengali 	<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/bengali.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/bengali.html</a>
	Early support background information booklets	ES	Bengali  	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Bengali.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Bengali.html</a>
	Choosing a school for your child	AET	Bengali 	<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Chinese and Cantonese</b>	Autism alert card (Chinese)  Autism and the ways you can help (Simplified Chinese)	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/chinese">http://www.autism.org.uk/languages/chinese</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5790">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5790</a>
<b>Chinese and Cantonese</b>	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	Looking after children with challenging behaviour	OPF	 Print only - not available	








**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

			online	
	<p>Concerned about your child (Cantonese)</p> <p>Helping your child's sleep (Cantonese)</p> <p>Feeding and eating (Cantonese)</p> <p>Potty/toilet training (Cantonese)</p> <p>When your child has additional needs (Chinese)</p> <p>Tax credits guide (Chinese)</p>	CAF		<p><a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/cantonese.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/cantonese.html</a></p> <p><a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/chinese.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/chinese.html</a></p>
	Early support background information booklets	ES	<p>Cantonese </p> 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Chinese.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Chinese.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Czech</b>	What is autism? Ways you can help	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/czech">http://www.autism.org.uk/languages/czech</a>
	Autism and ways you can help	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/farsi">http://www.autism.org.uk/languages/farsi</a>










**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

<b>Farsi</b>	When your child has additional needs  Tax credits guide	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/farsi.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/farsi.html</a>
<b>French</b>	Autism alert card  Autism and the ways you can help	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/french">http://www.autism.org.uk/languages/french</a>
	Early support background information booklets	ES	North African French  	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/French,%20North%20African.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/French,%20North%20African.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>German</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/german">http://www.autism.org.uk/languages/german</a>
<b>Greek Greek</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/greek">http://www.autism.org.uk/languages/greek</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5792">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5792</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
<b>Gujarati</b>	Characteristics of autism poster (Gujarati- for sale)	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/gujarati">http://www.autism.org.uk/languages/gujarati</a>









**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

<b>Gujarati</b>	Autistic spectrum disorders: a guide to parents and carers	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/gujarati">http://www.autism.org.uk/languages/gujarati</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5791">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5791</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	Lone parents guide for caring a child with additional needs	OPF	 Print only - not available online	
	Concerned about your child Helping your child's sleep Feeding and eating Potty/toilet training	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/gujarati.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/gujarati.html</a>
<b>Hindi</b>	Early support background information booklets	ES		<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Gujarati.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Gujarati.html</a>
	Symptoms of autism poster (Hindi-for sale)  Autistic spectrum disorders: a guide to parents and carers	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/hindi">http://www.autism.org.uk/languages/hindi</a>










**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5788">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5788</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
<b>Italian</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/italian">http://www.autism.org.uk/languages/italian</a>
<b>Kurdish</b>	Autism and the ways you can help	NAS	 in Sorani	<a href="http://www.autism.org.uk/languages/kurdish">http://www.autism.org.uk/languages/kurdish</a>
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6383">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6383</a>
<b>Latvian</b>	What is autism?	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/latvian">http://www.autism.org.uk/languages/latvian</a>
	What is Asperger syndrome?			
<b>Polish</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/polish">http://www.autism.org.uk/languages/polish</a>
	What is autism? Ways you can help Employing people with Asperger syndrome			
	Early support background information booklets	ES	 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Polish.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Polish.html</a>











**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Portuguese</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/portuguese">http://www.autism.org.uk/languages/portuguese</a>
	What is autism? Ways you can help			
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=10595">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=10595</a>
<b>Punjabi and Mirpuri</b>	Characteristics of autism poster (Punjabi- for sale)	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/punjabi">http://www.autism.org.uk/languages/punjabi</a>
	Autistic spectrum disorders: a guide to parents and carers (Punjabi)		Punjabi information is in Gurmukhi script	<a href="http://www.autism.org.uk/languages/mirpuri">http://www.autism.org.uk/languages/mirpuri</a>
<b>Punjabi and Mirpuri</b>	What is autism? Ways you can help (Mirpuri)		Mirpuri is 	
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF	 Print only - not available online	
	Foundation stage	SS	 Punjabi	<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	Concerned about your child	CAF	 Punjabi	<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/punjabi.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/punjabi.html</a>








**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

	Helping your child's sleep Feeding and eating Potty/toilet training			
	Early support background information booklets	ES	Punjabi  	<a href="http://www.earllysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Punjabi.html">http://www.earllysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Punjabi.html</a>
	Choosing a school for your child	AET	Punjabi  	<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Russian</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/russian">http://www.autism.org.uk/languages/russian</a>
<b>Somali</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/somali">http://www.autism.org.uk/languages/somali</a>
<b>Somali</b>	What is autism? Ways you can help			
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6384">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=6384</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	Looking after children with challenging behaviour	OPF	 Print only - not available online	








**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

	When your child has additional needs  Tax credits guide	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/somali.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/somali.html</a>
	Early support background information booklets	ES	 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Somali.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Somali.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Spanish</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/spanish">http://www.autism.org.uk/languages/spanish</a>
<b>Spanish</b>	What is autism? Ways you can help			
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=10594">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=10594</a>
<b>Tamil</b>	Autism and the ways you can help	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/tamil">http://www.autism.org.uk/languages/tamil</a>
	Early support background information booklets	ES	 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Tamil.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Tamil.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>

**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

<b>Tigriya</b>	Autism and the ways you can help	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/tigrinya">http://www.autism.org.uk/languages/tigrinya</a>
<b>Turkish</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/turkish">http://www.autism.org.uk/languages/turkish</a>
	The sensory world of the autistic spectrum			
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF		<a href="http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5787">http://www.teachernet.gov.uk/docbank/index.cfm?id=5787</a>
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
<b>Turkish</b>	When your child has additional needs	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/turkish.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/turkish.html</a>
<b>Urdu</b>	Autism alert card	NAS		<a href="http://www.autism.org.uk/languages/urdu">http://www.autism.org.uk/languages/urdu</a>
	Autistic spectrum disorders: a guide to parents and carers (Urdu) What is autism? Ways you can help			
	SEN – A parents & Carers Guide	DCSF	 Print only - not available	

**Autism and Disability Related Materials  
In Other Languages and Formats  
(Reaching Out Toolkit Appendix 1)**

			online	
	Looking after children with challenging behaviour	OPF	 Print only - not available online	
	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>
	When your child has additional needs Tax credits guide Concerned about your child Helping your child's sleep Feeding and eating Potty/toilet training	CAF		<a href="http://www.cafamily.org.uk/translations/urdu.html">http://www.cafamily.org.uk/translations/urdu.html</a>
	Early support background information booklets	ES	 	<a href="http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Urdu.html">http://www.earlysupport.org.uk/decMaterialsZone/modResourcesLibrary/HtmlRenderer/Urdu.html</a>
	Choosing a school for your child	AET		<a href="http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations">http://www.autismeducationtrust.org.uk/reachingouttranslations</a>
<b>Vietnamese</b>	Foundation stage	SS		<a href="http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524">http://www.surestart.gov.uk/publications/?Document=524</a>